

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 128 (2002)  
**Heft:** 15/16: Restaurer Fallingwater

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Notre culture d'aménagement d'intérieur chez vous.

Les escaliers en bois Treppenmeister créent une atmosphère d'intérieur agréable et répondent à toutes vos exigences du point de vue qualité et esthétique. Le partenaire de Treppenmeister dans votre région confectionne votre escalier selon vos désirs et vous conseille de la première à la dernière marche.



Keller Treppenbau AG  
1202 Genève, Tél. 022 731 19 10  
3322 Schönbühl, Tél. 031 858 10 10  
treppenbau@keller-treppen.ch

**LEVYsidus™**

**reddot**

Levy Sidus, le programme d'interrupteurs et de prises a obtenu le prix de design international red dot 2002.

**See me. Feel me. Try me.**

■ 22 combinaisons de couleurs et de matériaux en matière plastique, acier inoxydable, verre et granit  
■ Qui plus est avec «Softtouch», la sensation tactile particulière  
■ L'assortiment complet avec le mécanisme d'interrupteur légendaire de Levy  
■ Compatible entre autres avec les produits Gira, R&M, ITplus, BKS, Gets, Ditec  
Commandez la boîte d'échantillons (gratuitement) avec l'interrupteur original: [elektro@levy.ch](mailto:elektro@levy.ch)

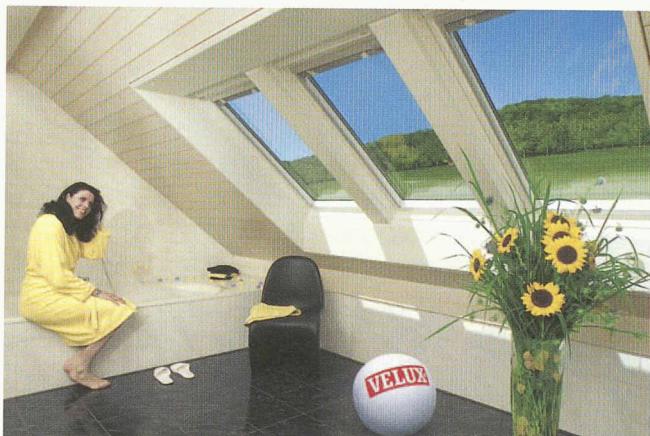
**creative electronic concepts** Levy Fils AG, Lothringerstrasse 165  
CH-4013 Basel, Telefon 061 386 11 32, Fax 061 386 11 69  
[www.levyfils.ch](http://www.levyfils.ch), [elektro@levyfils.ch](mailto:elektro@levyfils.ch)

## LA LIGNE BLANCHE

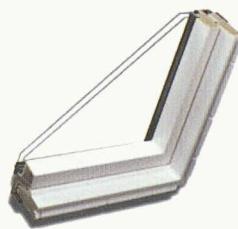
**VELUX®**



Les fenêtres de toit VELUX en polyuréthane, sans entretien particulier, conviennent spécialement pour des pièces humides comme les salles de bain, cuisine, etc. Avec leur surface blanche élégante, elles s'adaptent également à toutes les pièces dans lesquelles on veut créer une ambiance particulière et intemporelle.



Nouvelles dimensions pour les fenêtres à ouverture par projection GPU:  
C04 (55 x 98 cm) et  
M04 (78 x 98 cm)!



## DE LA LUMIÈRE DANS LA VIE

Veuillez m'envoyer les brochures suivantes, s'il vous plaît:

- La ligne blanche  
 Vivre sous le toit

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

NP / Lieu \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_

A envoyer à : VELUX Suisse SA, Industriestrasse 7, 4632 Trimbach

Téléphone 062 289 44 44, Fax: 062 293 16 80

E-Mail: [VELUX-CH@VELUX.com](mailto:VELUX-CH@VELUX.com), Internet: [www.VELUX.ch](http://www.VELUX.ch)